



marknaden
23-24 september

30 år
1988-2017

Välkommen till

ÄPPELVECKORNA
på Kivik!

23 september - 8 oktober

Äppelveckorna på Kivik!

23 september - 8 oktober

Kivik firar en verklig äppelskördefest. Skördefesten inleds med den traditionella Äppelmarknaden lördagen den 23 september och därefter fortsätter det med ytterligare äppelevent i två hela veckor.

Det blir smakprovningar, föreläsningar, äppelvandringar, äppelkonst, äppelsmycken och mycket mer för alla smaker och upplevelseriktningar.

Under båda äppelveckorna finns naturligtvis Äppeltavlan, Utställningstältet med massor av äppelkunskap och äppelförsäljning kvar på hamnplan.

Varmt välkommen att fira det svenska äpplet på Kivik!





*"Njut Svenska äpplen" – 1988 års Äppeltavla
konstnär Helge Lundström*

BAKGRUND TILL ÄPPELMARKNADEN

Äppelmarknaden i Kivik är ett årligt återkommande event. I 30 år har vi firat det svenska äpplet med en egen festival. Men upprinnelsen till denna festival är allt annat än festlig.

Hösten 1987 härjade Äppelkriget på Österlen. USA och EG (Europeiska Gemenskapen) krävde att det svenska importstoppet för utländsk frukt, under den svenska fruktens högsäsong, skulle hävas och i svenska medier pågick en häftig giftdebatt.

De svenska fruktodlarnas högljudda protester lät inte vänta på sig, inte minst för att man i de stora odlingarna utanför Sverige använde sig av bekämpningsmedel, gifter och metoder som inte var tillåtna i Sverige.

Det svenska äpplets kvalitet, smak och äkthet var dess utomordentliga styrka, men skulle det hävda sig i konkurrensen?

Ett stormöte på Kivik samlade mer än 600 fruktodlare från hela landet, som hotade med blockad och protester mot fartyg och lastbilar med importerade äpplen. Protesterna till trots, så beslutade Jordbruksverket i december 1987 att släppa importen fri även under de svenska fruktodlarnas högsäsong.

När importskyddet togs bort kraftsamlades det i yrkesodlarleden för att skapa positiv uppmärksamhet kring svensk frukt. För att förankra engagemanget lokalt, väcktes idén om att ordna en Äppelmarknad på Kivik.

Den 16 oktober 1988 invigdes den första Äppelmarknaden på torget på Kivik, med en äppeltavla gjord av konstnären Helge Lundström och försäljning av frukt.

Än idag drivs Äppelmarknaden i Kivik som en ideell förening.



*"Fritt efter Frans Floris Pomona" – 2008 års Äppeltavla
konstnär Emma Karp Lundström*



ÄPPELMARKNADEN

Under åren har Äppelmarknaden utvecklats till en välbesökt fest och Äppeltavlan – handla mycket om kunskaper

I år firar vi de

Prova olika svenska äppelmuster hos Svenska Musterier • I Tävlingen – sortbestämnare, Svensk Biodlarförening och en marknad av mat & dryck • Provsmaaka olika äppelsorter i Äppelbaren • veterantraktorer • 100-talet försäljningsständer



PROGRAM

Lördag 23 september

- 10.00 Äppelmarknaden öppnar
- 11.15 Inviigningsprocession
- 11.30 Inviigningstalare Jan Ehrensvärd, Tosterups Lantbruk presenterar årets Äppeltavla
- 11.45 Simrishamns Musikkår spelar framför tavlan
- 12.45 Gymnasieelever från Nova Academy underhåller
- 13.30 Österlens Folkdansgille underhåller
- 14.00 Äpplets Hus Guldäpple 2017 delas ut
- 14.30 Allsång med Kronér och Bark
- 15.00 Lotta Engberg underhåller med Janne Bark All Star Band
- 17.00 Äppelmarknaden stänger



ÖPPETTIDER

Lördag 24 september 10-17



Å HAMNPLAN I KIVIK

amiljefest. Årets Äppelmarknad kommer att – förutom Äpplet
ap om äpplet och om äpplet i mat och dryck.

essutom 30 år!

Kunskaps- & Utställningstältet” finns – förutom Äppelutställ-
assa annan fakta om äpplen • Mattorget med ett stort utbud
• Barnens Äppeludde med olika pyssel för de yngsta • Gamla
d – och sist men inte minst äpplen i 1000-tal!



PROGRAM

Söndag 24 september

- 10.00 Äppelmarknaden öppnar
- 11.15 Öppningsprocession
- 12.30 Gymnasieelever från Nova Academy underhåller
- 13.15 Lotta Engberg underhåller med Janne Bark All Star Band
- 14.00 Äppelätar Mästerskapet
- 14.30 Allsång med Kronér och Bark
- 15.00 Robin Bengtsson underhåller med Janne Bark All Star Band
- 16.00 Äppelmarknaden stänger

ÖPPETTIDER

Söndag 25 september 10-16



www.appelmarknaden.se



ÄPPELMARKNADEN

Hos oss på Kiviks Musteri är äpplet i fokus hela året, men under Äppelmarknaden LEVER vi äpplet! I allt vi gör är äpplet en självklar ingrediens. – Kom och besök oss så får du själv uppleva det underbara äpplet!

Du kan själv välja mellan våra olika stationer;

- Träffa sortbestämmare, äppeldoktor och biodlare
- Äppelutställning med ca 250 olika äppelsorter
- Äppel- & kycklingsoppa på innergården
- Äppelinspirerad meny i Restaurang Kärnhuset
- Hemlagad äppelkaka i Stinas Café
- Provsma Årets Skörd Äppelmust
- Träffa den riktige Bamse
- Musicera med Dan Bornemark och hans döttrar
- Beskåda en hemlig Äppelskulptur
- Gå på guidningar i äppelträdgårdarna
- Plocka äpplen i vår äppelodling
- Äppelförsäljning
- Torghandel med lokala producenter

ÖPPET 23-24 sept – båda dagarna 10-18
mer info: www.kiviksmustri.se





PÅ KIVIKS MUSTERI



DETTA HÄNDER OCKSÅ U

Lördag 23/9-söndag 1/10

FABRIKEN, Bästekille
kl. 11-17

Utställning med fotograf
Lennart Nilssons bilder.

www.fabrikenbastekille.se



Lördag 23/9-söndag 24/9

ATELJÉ EKBERGA
kl. 11-17

Konstnär Ylva Molitor-Gärd-
sell öppnar upp sin ateljé och bjuder in till visning och
samtal under lördag och söndag.

Övriga dagar efter överenskommelse med konstnär.

www.ekberga.se

Lördag 23/9-söndag 24/9

VÄLKOMMEN PÅ
ÄPPELVANDRING
I PA FRUKTS
FRUKTODLING!

Under Äppelmarkna-
den guidar vi er genom
vår odling i Skogsdala, Kivik. Vi avslutar med fika vid vår
gårdsbutik.



Plats: Skogsdala, Kivik. Samling vid gårdsbutiken.

Tid: kl 14.00

Pris: 80 kr/person, inkl. fika

www.pafrukt.se



Tisdag 26/9

KIVIKS MUSEUM – ÄPPELHISTORISK
VANDRING OCH PROVSMAKNING
kl. 13-14.30

Äpplets historia med provsmakning av lokala mustsorter.
Möjlighet att köpa de olika mustsorterna efter provsmak-
ningen. Vid regn inomhus.

Max 30 personer

Samlingsplats Kulturodlingen på Kivik Musteri

Pris 150 kr/vuxen, 80 kr/barn (kort o swish)

Bokning info@kiviksturism.se, senast 23/9

www.kiviksmuseum.se

UNDER ÄPPELVECKORNA...

Onsdag 27/9

ÄPPELPLOCK- NING OCH EGEN CHUTNEY- TILLVERKNING kl. 11-16

Var med och plocka äpplen i en lokal, ekologisk odling hos Susanna Odén på Livsträdgården och lär dig göra egen chutney hos Eva Thuresson på Allé.

Max 20 personer

Plats Livsträdgården i Svinaberga/Allé på Österlen i Svinaberga

Pris 300 kr/person. Inkl. lunch, äpplen, material till chutney, burkar

Bokning info@kiviksturism.se, senast 25/9

www.livstradgarden.se

www.alle.se



Torsdag 28/9

BIODLING, HONUNG, POLLINERING kl. 11-13

En spännande föreläsning med Peter Stenbring om biets funktion och ovärderliga insatser för våra fruktodlingar. Lättare lunch serveras i priset.

Max 50 personer

Plats Hamnplan på Kivik

Pris 150 kr/person

Bokning info@kiviksturism.se, senast 26/9

www.eternellgarden.se



29/9-1/10 och 6-8/10
GUIDAD TUR I
ÄPPLETS HUS TRÄD-
GÅRDAR
kl. 11-12

Följ med på en guidad tur genom Äpplets Hus och våra äppelträdgårdar. Här får du lära dig mer om äpplen och äppelmust samtidigt som du får se en äppelutställning med ca 250 olika slags äpplen.



Plats	Kiviks Musteri
Pris	80 kr/person, gratis för barn upp tom 11 år. Ungdom (12-18 år) 40 kr/person.
Bokning	Ingen föranmälan krävs, betalning på plats

www.kiviksmusteri.se



Fredag 29/9
TRADJAZZ MED PIPP'S BLUE SIX BAND
kl. 18-22

Upplev äkta tradjazz från 1920-, 30- och 40-talens New Orleans med Pipp's Blue Six Band i en genuin sekelskiftesmiljö på Vitemölla Badhotell. Avnjut meny och musikunderhållning från kl. 18-22. Musik kl. 19.30-22 med en kortare paus.

Max	30 personer
Plats	Vitemölla Badhotell
Pris	450 kr/person, inkl. 3-rätters meny & musik
Bokning	info@kiviksturism.se , senast 27/9



Lördag 30/9

**HISTORISK VAND-
RING PÅ KIVIK
kl. 15-16.30**

Eftermarknad med öppet på Museet kl 13-17.
Historisk vandring kl 15.
En uppskattad rundtur i Kiviks fascinerande historia, framförallt för våra turiser och gäster.

Max 30 personer

Samlingsplats Kiviks Museum

Pris 125 kr/person, 60 kr för ungdomar från 11 år, inkl kaffe & äppelkaka, rundtur och museientré.

Bokning info@kiviksturism.se, senast 28/9

www.kiviksmuseum.se



**Lördag 30/9 och
söndag 1/10**

**MUST- OCH CIDER-
PROVNING PÅ
KIVIKS MUSTERI
kl. 14-16**

Du får se hur det går till när vi pressar våra äpplen och du får också prova att göra egen must av två sorters äpplen. Vi provar även en cider och får lära

oss lite mer om ciderhantverket. Till provningen bjuder vi på en tallrik med små delikatesser som passar till must och cider.

Max 25 personer

Plats Kiviks Musteri

Pris 395 kr/person

Bokning bokning@kiviksmusteri.se, senast 28/9

www.kiviksmusteri.se





Söndag 1/10
VANDRING PÅ STENS-
HUVUD

kl. 10-11.30

Natur- och kulturhistorisk vandring på Stenshuvud, där vi berättar om landskapet, människorna, djuren, odlingen och kulturen från stenålder till nutid.

Max 30 personer

Plats Naturum

Pris inkl. enkel fika 80 kr/vuxen,
40 kr/ungdom (även kort och Swish)

Kläder efter väder

Bokning info@kiviksturism.se



Söndag 1/10
CIDERHUSREGLERNA AV
LASSE HALLSTRÖM
kl. 19.30

Kiviks Bio visar filmen Ciderhusreglerna

Max 100 personer, måste förbokas

Plats Kiviks Bio

Entré 95 kr

www.kiviksbio.se

Lördag 7/10

CIDERPROVNING PÅ KIVIKS MUSTERI – ”FRÅN CIDER TILL CALVADOS”

kl. 19-21

Provningen börjar med en guidad visning i Vinhuset, där besökarna får smaka på grundvinet direkt ur tankarna.

Dryckerna avnjuter vi sedan med skånska smårätter i Ciderkällaren och avrundar provningen genom att smaka på två sorters Calvados, 4-årig och 12-årig, tillsammans med härlig mörk choklad.

Max	25 personer
Tid	ca 2 timmar
Pris	549 kr/person
Bokning	0414-719 30 eller bokning@kiviksmusteri.se



— OCH VI HAR OCKSÅ ÖPPET —

ADAGIO PÅ ÖSTERLEN

Öppet 23/9-8/10

Mellby 573, 277 35 Kivik

0414-707 10 • www.adagio.nu



ATELJÉ EKBERGA

Öppet lör-sön 23-24/9

11-16

övriga dagar efter överenskommelse med konstnär

070-877 54 62 • www.ekberga.se



DEN ENGELSKA TRÄDGÅRDEN PÅ SVABESHOLM

Öppet lör-sön 23-24/9

11-17

073-849 11 82 • www.denengelskatradgarden.se



FRIDEN

Pizzeria vid vägs slut. Boka bord.

Öppet lör 22/9 - 12-22 • sön 24/9 - 12-20,

mån 25/9-tors 28/9 - 12-17 • fre 29/9-lör 30/9 - 12-22

sön 1/10 - 12-20 • fre 6/10 - 18-22. lör 7/10 - 12-22

sön 8/10 - 12-20

0414-210 36 • www.friden.nu



HAMNMAGASINET



Märkeskläder & Outlet

"Märkeskläder till förmånliga priser från bland annat Gant, Pelle P, Sebago, Holebrook mfl, samt tältförsäljning med outletpriser"

Öppet lör-sön 23-24/9 10-18
 mån-sön 25/9-8/10 10-17

Vi finns på



HAVÄNGSBODARNA



Äpplen, lokal mat, hantverk och presenter



Öppet 23/9-8/10 alla dagar 10-18

HOTELL HANÖBRIS



Öppet 23/9-8/10

0414-700 50 • www.retrohotell.se

INSPIRIT BY A

Öppet se tider på



0737-73 65 40



KAFFESTUGAN ANNORLUNDA



Öppet lör-sön 23-24/9 11-17
 lör-sön 30/9-1/10 11-17
 lör-sön 7-8/10 11-17

0414-704 75 • www.kaffestuganannorlunda.se

KAJSAS KONST OCH KERAMIK



Öppet under Äppelmarknaden på hamnplan
 30/9-1/10 egna butiken 11-17

www.kajsaskeramik.se

KAOS KONSTHANTVERK



Öppet lör-sön 23-24/9 11-17
 lör-sön 30/9-1/10 11-17

072-399 15 87 • www.konsthantverksgruppenkaos.se

KIVIKS CAFÉ & BAGERI



Frukostbuffé, luncher och kaffe med fika.

Vi bakar även spettekakor.



Öppet mån-fre 7.30-16.30
 lör 8-16
 sön 8-16.30

0414-700 15 • www.kivikscafe.com

KIVIKS GRAVEN OCH CAFÉ SÅGMÖLLAN



Öppet alla dagar 12-16
070-632 88 29 • www.asmiroca.se

KIVIKS MUSTERI



Öppet alla dagar 10-17

0414-719 00 • www.kiviksmusteri.se



KIVIKS HOTELL, KONFERENS & SPA

Egentillverkade äppelprodukter; Äppelolja 295 kr,
Äppeltvål 155 kr, Äppelshampo 185 kr,
Äppelblomsscub 179 kr, Äppel/kardemumma
marmelad 45 kr.



Öppet under Äppelveckorna

Ostronbar	fredagar 16-18
Lunch	lör-sön från 12
Bar	tis-fre från 16. Llör från 12
Restaurang	tis-lör från 18
Frukostkuren	lör-sön
Lunch & Spa	lör-sön

Boka gärna bord. 0414-700 75 • www.kivikshotell.se

KIVIKSTRAND CAFÉ

Öppet 22/9-1/10 11-17
6/10-8/10 11-17



0414-711 95 • www.kivikstrand.se

MUSEUM & ARKIV PÅ KIVIK

Öppet lör 30/9 13-17
övriga dagar bokningsbara



070-512 08 30 • www.kiviksmuseum.se

STENROSGÅRDEN

Bo på Österlen nära Kivik och Stenshuvuds Nationalpark.

Öppet året om



0414-702 26 • www.stenrosgarden.se

STÄRKAN

Öppet under Äppelmarknaden på hamnplan



Butik
vardagar 10-18
helger 10-17

VITEMÖLLA BADHOTELL

Öppet Restaurangen serverar äppelinspirerad meny
mån-lör 23/9-8/10 från 18
lunchbuffé
lör-sön 12-15
Hotellet öppet för incheckning mån-lör



0414-700 00 • www.badhotell.com

Välkommen till Äppelveckorna!



ÄTA



SOVA



FIKA



HANDLA



UPPLEV



HÄLSA

Ett stort TACK till våra sponsorer

Huvudsponsor: ÄPPELRIKET

ABM Maskiner | Agda Lund B&B | Aktiv Ekonomi
Allé på Österlen
Appelkvist Fryseri AB | BASF | Bayer AB
BF Konsult | Björkvångs Fukt AB
Blåsingsborgs Gårdshotell | Brösarps Gästgifveri
Buhres på Kivik | CA Andersson
Djupadals Fruktdodling | DS Smith Packaging
Sweden AB | Elky AB
Everfresh Group AB | Förenade Fruktdlare
GDL Transport AB | Genarps Lådfabrik
GRO | Handelsbanken | Havängsbodarna
Hotell Svea | Hyrtoaletten | ICA Supermarket
Kivik | Kaffestugan Annorlunda
Kaptenshuset B&B | Kent Tält
Killegården B&B Kivik | Kiviks Hotell
Kiviks Familjecamping | Kiviks Musteri
Kiviks Ristorante | Kiviks Taxi | Kivikås Fukt
KivikStrand | Klas Hansson Åkeri
Klosterbagaren | KristianstadsJournalen
Kylprodukter i Kivik | Lantmännen
Lokalföreningen Brösarp | LRF Konsult
Maryd Maskin | Mellbybagaren | Nordisk Alkali
PA Fukt AB | RP Demoprodukter
Saba Fruit | Simrishamns Kommun
Skepparps Vingård | Smurfit/Kappa Sverige
Sparbanken Syd | Stenrosgården Logi
Svabesholms Kungsgård | Svenska Foder
Svenska Odclarlaget | Svenskt Sigill
Svenska Retursystem | Sydgrönt | Tetra Pak
Torpa | Vitemölla Badhotell
YTAAB Mark & Trädgård | Österlentosmater
Österlenkraft | Österlenmagasinet/
Ystads Allehanda | Österlentext | Österlentextil
Ö. Sönnarslöv Traktorservice

*Denna folder är gjord i samarbete mellan Kiviks
Turism, Kiviks Musteri och Äppelmarknaden i Kivik.*



www.kiviksturism.se



www.appelmarknaden.se



www.kiviksmusteri.se